



Factura: 002-002-000056762



DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20180901028D00318

Ante mi, NOTARIO(A) LUCRECIA CRICEIDA CORDOVA LOPEZ de la NOTARÍA VIGÉSIMA OCTAVA , comparece(n) BOANERGES HERNAN RODRIGUEZ VELASQUEZ portador(a) de CÉDULA 0923865380 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en SAMBORONDÓN, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. GUAYAQUIL, a 26 DE FEBRERO DEL 2018, (15:39).

BOANERGES HERNAN RODRIGUEZ VELASQUEZ
CÉDULA: 0923865380

NOTARIO(A) LUCRECIA CRICEIDA CORDOVA LOPEZ
NOTARÍA VIGÉSIMA OCTAVA DEL CANTÓN GUAYAQUIL



TRADUCCIÓN



Del idioma: inglés
Hacia el idioma: español
Materia de la traducción: Certificación Notarial

Traducción de Certificación Notarial

Certifico que las firmas del documento que se adjunta corresponden a las firmas contenida en la licencia de conducir y el pasaporte de, respectivamente:

- (1) **Hendrikus Zuidema**, nacido en Leidschendam, Países Bajos, el 26 de diciembre de 1975; y,
- (2) **Marius Cornelis Ary de Groot**, nacido en Dordrecht, Países Bajos, el 26 de febrero de 1975; y,
- (3) **Manuel Fernando Bolaños Valle**, nacido en Guatemala, Guatemala el 31 de enero de 1968.

Asimismo, certifico que Hendrikus Zuidema y Marius Cornelis Ary de Groot:

- (a) son los directores generales de la compañía privada de responsabilidad limitada **United International Management B.V.**, con domicilio en Ámsterdam, Países Bajos, dirección en Strawinskylaan 411, 1077 XX Ámsterdam, Países Bajos y número de registro comercial 34269697 ("UIM"); y,
- (b) como directores generales, están conjuntamente autorizado para representar a UIM.

Además, certifico que Manuel Fernando Bolaños Valle y UIM:

- (c) son los directores generales A y B de la cooperativa con exclusión de toda responsabilidad (para sus miembros) **Agrofruit Coöperatief U.A.** con domicilio en Ámsterdam, Países Bajos, dirección en Strawinskylaan 411, 1077 XX Ámsterdam, Países Bajos y número de registro comercial 62840746 (la "AFCUA"); y
- (d) como directores generales A y B, están conjuntamente autorizados para representar la AFCUA.

También certifico que la AFCUA:

(e) es la directora general de la compañía privada de responsabilidad limitada Agrofruit B.V., con domicilio en Ámsterdam, Países Bajos, dirección en Strawinskylaan 411, 1077 XX Ámsterdam, Países Bajos y número de registro comercial 62854666 (“Agrofruit”); y,

(f) como directora general está autorizada de forma individual para representar a Agrofruit

Asimismo, certifico que Agrofruit

(g) es la directora general de la compañía privada de responsabilidad limitada DATSA B.V., con domicilio en Ámsterdam, Países Bajos, dirección en Strawinskylaan 411, 1077 XX Ámsterdam, Países Bajos y número de registro comercial 67244475 (la “DATSA”); y

(h) como directora general está autorizada de forma individual para representar a DATSA.

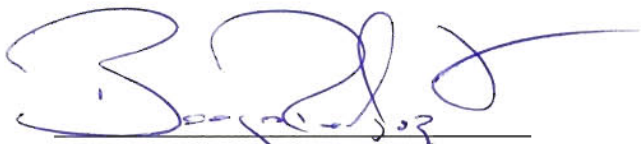
Las certificaciones contenidas de la (a) a la (h) están basadas exclusivamente en la información de UIM, AFCUA, Agrofruit y DATSA que consta en el extracto del Registro Comercial bajo “Bestuurder(s)” y en el artículo 15.1 del estatuto social de UIM y en el artículo 12.1 del estatuto social de AFCUA, respecto a la autoridad para representar a UIM y AFCUA.

Firmado en Ámsterdam el 14 de febrero de 2018
por Corstiaan Anne Voogt, notario civil en Ámsterdam

Sello Notarial [firma ilegible]

Yo, Boanerges Rodríguez Velásquez, soy traductor con fluidez en los idiomas inglés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español de los documentos originales en inglés.

Guayaquil, 22 de febrero de 2018



Boanerges Rodríguez Velásquez
C.C. 092386538-0



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 0923865380

Nombres del ciudadano: RODRIGUEZ VELASQUEZ BOANERGES
HERNAN

Condición del cedulaado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/GUAYAS/GUAYAQUIL/TARQUI

Fecha de nacimiento: 30 DE ENERO DE 1989

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: AB.TRIB.JUZGADO.REP

Estado Civil: SOLTERO

Cónyuge: No Registra

Fecha de Matrimonio: No Registra

Nombres del padre: BOANERGES RENIER RODRIGUEZ FREIRE

Nombres de la madre: ISABEL BELGICA DE LAS MERCEDES
VELASQUEZ SANCHEZ

Fecha de expedición: 12 DE NOVIEMBRE DE 2012

Información certificada a la fecha: 26 DE FEBRERO DE 2018

Emisor: CRISTOPHER DUVAN AÑAZCO TORRES - GUAYAS-GUAYAQUIL-NT 28 - GUAYAS -
GUAYAQUIL

N° de certificado: 180-096-71504



180-096-71504

Ing. Jorge Troya Fuertes
Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente





I confirm that the signatures on the attached document correspond with the signatures on the driving licence or passport of, respectively:

- (1) **Hendrikus Zuidema**, born in Leidschendam, the Netherlands, on 26 December 1975;
- (2) **Marius Cornelis Ary de Groot**, born in Dordrecht, the Netherlands, on 26 February 1975; and
- (3) **Manuel Fernando Balaños Valle**, born in Guatemala, Guatemala, on 31 January 1968,

I further confirm that Hendrikus Zuidema and Marius Cornelis Ary de Groot:

- (a) are managing directors of the private limited liability company **United International Management B.V.**, with seat in Amsterdam, the Netherlands, address at Strawinskylaan 411, 1077 XX Amsterdam, the Netherlands, and Trade Register number 34269697 ("**UIM**"); and
- (b) as managing directors are jointly authorised to represent UIM.

I further confirm that Manuel Fernando Balaños Valle and UIM:

- (c) are managing directors A and B of the cooperative with excluded liability (for its members) **Agrofruit Coöperatief U.A.**, with seat in Amsterdam, the Netherlands, address at Strawinskylaan 411, 1077 XX Amsterdam, the Netherlands, and Trade Register number 62840746 (the "**AFCUA**"); and
- (d) as managing directors A and B are jointly authorised to represent AFCUA.

I also confirm that AFCUA:

- (e) is a managing director of the private limited liability company **Agrofruit B.V.**, with seat in Amsterdam, the Netherlands, address at Strawinskylaan 411, 1077XX Amsterdam, the Netherlands, and Trade Register number 62854666 ("**Agrofruit**"); and
- (f) as managing director is individually authorised to represent Agrofruit.



I also confirm that Agrofruit:

- (g) is a managing director of the private limited liability company **DATSA B.V.**, with seat in Amsterdam, the Netherlands, address at Strawinskylaan 411, 1077XX Amsterdam, the Netherlands, and Trade Register number 67244475 ("**DATSA**"); and
- (h) as managing director is individually authorised to represent DATSA.

The confirmation in (a) through (h) is exclusively based on the UIM's, AFCUA's, Agrofruit's and DATSA's information set out in a Trade Register extract under "Bestuurder(s)" and on article 15.1. of the IUM's articles of association and on article 12.1. of AFCUA's articles of association about the authority to represent IUM and AFCUA.

Signed in Amsterdam on 14 February 2018
by Corstiaan Anne Voogt, civil law notary in Amsterdam.



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. País: Los Países Bajos
- 2. El presente documento público ha sido firmado por **mr. C.A. Voogt**
- 3. quien actúa en calidad de notario en Amsterdam
- 4. y está revestido del sello/timbre del susodicho notario

Certificado

- 5. en Amsterdam
- 6. el día 15-02-2018
- 7. por el Secretario Judicial del Tribunal de Distrito Amsterdam
- 8. bajo el número: **008642**
- 9. Sello/timbre:
- 10. Firma:

D.D. van der Star



PODER

DATSA B.V. (en adelante, referida como la "Compañía"), debidamente organizada y existente de conformidad con las leyes de los Países Bajos, con su oficina matriz localizada en Strawinskylaan 411, 1077XX, Ámsterdam, Países Bajos, comparece a celebrar el presente instrumento a través de su único Director – representante legal, AGROFRUIT B.V., quien a su vez, comparece a través de su único Director – representante legal, AGROFRUIT COOPERATIEF U.A., que, a su vez, comparece a través de los señores Manuel Fernando Bolaños Valle y United International Management B.V., en sus calidades de Directores – representantes legales, parte a la que para los efectos del presente instrumento se la podrá denominar también como la MANDANTE.

Mediante el presente instrumento DATSA B.V. otorga a favor del señor **CARLOS IVAN BALCAZAR QUIMI**, con cédula de ciudadanía ecuatoriana No. 120320671-7, **Poder** suficiente, como en el derecho ecuatoriano se requiere, para que a nombre de DATSA B.V., pueda contestar las eventuales demandas que se inicien contra ella, y cumplir las obligaciones respectivas contraídas por DATSA B.V. en la República del Ecuador, conforme a lo señalado en el artículo 6 de la Ley de Compañías.

El Apoderado no será personalmente responsable de las obligaciones contraídas por DATSA B.V.

La Compañía le confiere al Apoderado todas las facultades inherentes a los representantes legales de las compañías extranjeras en el Ecuador a fin de que pueda cumplir a plenitud el mandato conferido por medio del presente Poder.

POWER OF ATTORNEY

DATSA B.V. (hereinafter referred to as the "Company") a company duly incorporated under the laws of The Netherlands, with principal place of business at Strawinskylaan 411, 1077XX, Amsterdam, the Netherlands, hereby appears to grants this document through its sole managing Director – legal representative, AGROFRUIT B.V., who in turn, appears through its sole managing Director – legal representative, AGROFRUIT COOPERATIEF U.A., who in turn, appears through Manuel Fernando Bolaños Valle and United International Management B.V., in their capacity of Directors – legal representatives, party who may hereinafter be referred in this document as the PRINCIPAL.

DATSA B.V. hereby grants in favor of Mr. **CARLOS IVAN BALCAZAR QUIMI**, with Ecuadorian identity card No. 120320671-7, sufficient **Power of Attorney**, as required by Ecuadorian law, to represent DATSA B.V., in order to respond, on behalf of DATSA B.V., to any possible claim filed against it, and to fulfill with the obligations contracted by DATSA B.V. in the Republic of Ecuador, pursuant to the provisions of article 6 of the Corporations Act.

The Proxy will not be held personally responsible of the obligations contracted by DATSA B.V.

The Company confers the Proxy all the powers inherent to the legal representatives of foreign companies in Ecuador to enable him to fully comply with the Power of Attorney.

El presente Poder tendrá una vigencia de 12 meses desde la fecha de su suscripción, sin perjuicio de la facultad de la Compañía de revocarlo de manera expresa, en cuyo caso lo informará a la Superintendencia de Compañías, Valores y Seguros de la República del Ecuador.

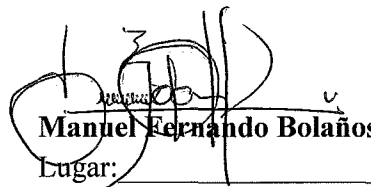
This Power of Attorney shall remain in full force for 12 months following its execution, notwithstanding the Company's power to expressly revoke it, in which case the Superintendence of Companies, Securities and Insurance of the Republic of Ecuador will be notified.

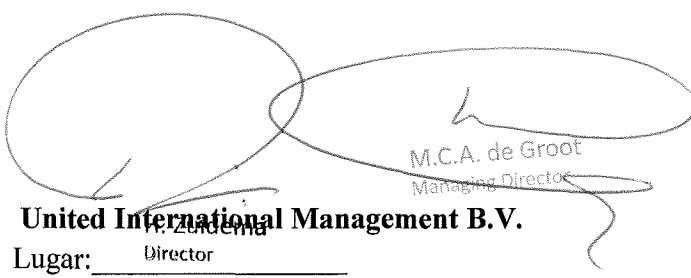
DATSA B.V.

Managing Director: Agrofruit B.V.

Managing Director of Agrofruit B.V.: Agrofruit Cooperatief U.A.

Directors of Agrofruit Cooperatief U.A.: Manuel Fernando Bolaños Valle; United International Management B.V.


Manuel Fernando Bolaños Valle
Lugar: _____
Fecha: _____


United International Management B.V.
Lugar: Director
Fecha: 12 February 2018